

Court of Washington, County of _____

워싱턴주 법원, 카운티

Petitioner/s (person/s who started this case):
청원인(들)(이 소송을 시작한 사람(들)):

No. _____
번호

Order on Motion to Redact or Seal
삭제 또는 봉인 신청에 대한 명령

And Respondent/s (other party/parties):
및 피청원인(들)(상대 당사자(들)):

(ORSD)
(ORSD)

Clerk's action required: 4
서기의 조치가 필요함: 4

Order on Motion to Redact or Seal

삭제 또는 봉인 신청에 대한 명령

1. A motion was made by:
신청인:

☐ Petitioner.
청원인.

☐ Respondent.
피청원인.

2. A hearing was held on (date) _____. These people attended:
심리 진행일(날짜) _____. 다음 사람들이
참석했습니다.

☐ Petitioner
청원인

☐ in person ☐ by phone ☐ by video
[-] 직접[-] 전화로 [-] 영상으로

☐ Petitioner's Lawyer
청원인의 변호사

☐ in person ☐ by phone ☐ by video
[-] 직접[-] 전화로 [-] 영상으로

☐ Respondent
피청원인

☐ in person ☐ by phone ☐ by video
[-] 직접[-] 전화로 [-] 영상으로

☐ Respondent's Lawyer
피청원인의 변호사

☐ in person ☐ by phone ☐ by video
[-] 직접[-] 전화로 [-] 영상으로

☐ Other: _____ ☐ in person ☐ by phone ☐ by video

기타:

[-] 직접[-] 전화로

[-] 영상으로

3. The court finds redaction or sealing is:

법원은 삭제 또는 봉인에 대해 다음 결정을 내립니다.

[] **Necessary** and based on privacy rights or safety concerns that outweigh the public interest in access to the court record under GR 15. The court has considered the five factors required by *Seattle Times Co. v. Ishikawa*, 97 Wn.2d 30, 640 P.2d 716 (1982):

필요하며 GR 15에 따른 법원 기록 접근이 갖는 공익보다 프라이버시권 또는 안전에 대한 우려가 크다는 점을 근거로 합니다. 법원은 *Seattle Times Co. v. Ishikawa*, 97 Wn.2d 30, 640 P.2d 716(1982)에서 요구한 다섯 가지 요소를 고려했습니다.

1. The person who wants to limit access has made a showing of “serious and imminent threat to some other important interest.” (*Describe*)

접근 제한을 원하는 개인은 “다른 중요한 이익에 대한 심각하고 즉각적인 위협이 있음”을 증명했습니다. (설명)

2. Anyone present for the hearing was given an opportunity to disagree with the suggested restriction.

심리에 출석한 사람은 금지안에 대해 반대할 기회를 제공받았습니다.

3. The method for limiting access is the least restrictive way to protect the interests threatened. (*Describe*)

접근 제한 방법은 위협을 받는 이익을 보호하는 최소한의 제한 조치입니다. (설명)

4. The sealing or redaction ordered balances the interests of the person who wants to limit access with the public’s right to know what has happened in court. (*Describe*)

봉인이나 삭제는 접근 제한을 원하는 사람의 이익과 법원에서 발생한 일에 대한 공공의 알 권리 사이에서 균형을 이룹니다. (설명)

5. The order is limited in application and time to serve its purpose. (*Describe*)

명령은 그 목적에 맞게 신청과 시기가 제한됩니다. (설명)

[] **Not necessary.** The privacy rights or safety concerns do **not** outweigh the public interest in access to the court record, under GR 15. The court has considered the five factors required by *Seattle Times Co. v. Ishikawa*, 97 Wn.2d 30, 640 P.2d 716 (1982). (Describe)

필요하지 않음. 프라이버시권이나 안전 우려사항이 GR 15에 따른 법원 기록 접근이 갖는 공익보다 크지 않습니다. 법원은 *Seattle Times Co. v. Ishikawa*, 97 Wn.2d 30, 640 P.2d 716(1982)에서 요구한 다섯 가지 요소를 고려했습니다. (설명)

4. **Court order. The motion is:**

법원 명령. 신청은:

[] **Granted.**

승인되었습니다.

Clerk's action. The clerk shall **seal** the following documents:

서기의 조치. 서기는 다음 문서를 봉인해야 합니다.

Document name: _____

문서 이름:

Date filed: _____ Docket or sub number: _____

제출일:

소송 번호 또는 서브 번호:

Document name: _____

문서 이름:

Date filed: _____ Docket or sub number: _____

제출일:

소송 번호 또는 서브 번호:

Document name: _____

문서 이름:

Date filed: _____ Docket or sub number: _____

제출일:

소송 번호 또는 서브 번호:

(Add lines for more documents if needed.)

(필요할 경우 더 많은 문서를 위해 행을 추가하십시오.)

Access to sealed documents:

봉인된 문서 접근:

Judges, commissioners, and other court personnel may access the sealed document/s listed above only to conduct official court business.

판사, 위원 및 기타 법원 인력은 공식 법원 업무를 수행할 목적으로만 위에 열거된 봉인된 문서에 접근할 수 있습니다.

[] **No one else has access without a court order.**

다른 사람은 법원 명령 없이 접근할 수 없습니다.

[] Access to view the sealed document/s listed above is granted to the parties and any attorneys of record in this case and (check one):

위에 열거된 봉인 문서 열람 접근은 사건 기록 당사자 및 변호사 그리고 다음 사람에게 승인됩니다(한 항목 선택):

[] No others.

다른 승인자 없음.

[] (name/s): _____
(성명):

[] **Redaction.** (Name): _____ shall file amended versions of the document/s sealed above with the following information redacted (describe):

삭제. (성명): _____ 위에서 봉인된 문서의 수정 버전을 다음 삭제 정보와 함께 제출해야 합니다(설명):

Notice of request for access. Anyone requesting access to a sealed or redacted document must file a motion and give notice to all parties, their lawyers of record in this case, and to the following people, if any (name/s): _____

접근 요청 통지. 봉인 또는 삭제 문서에 대한 접근을 요청하는 사람은 신청서를 제출하고 모든 사건 당사자, 그 변호사 및 다음 사람(성명)에게 통지해야 합니다.

[] **Denied.**

거부되었습니다.

Ordered.

명령되었습니다.

Dated: _____ at _____ a.m./p.m.
날짜: _____ 시기 오 전/오후

Judge/Court Commissioner
판사/법원 위원

Print Judge/Court Commissioner Name
판사/법원 위원 이름 정자체 기입

I received a copy of this Order or attended the hearing remotely and have actual notice of this order. It was explained to me on the record:

본인은 이 명령 사본을 받았거나 원격으로 심리에 참석했으며 실제 본 명령 통지를 받았습니다. 본인은 기록에 대한 설명을 받았습니다.

Signature of Petitioner
청원인 서명

Print Name
이름(정자체로 기입)

Date
날짜



Signature of Petitioner/Lawyer 청원인/변호사 서명	WSBA No. WSBA 번호	Print Name 이름(정자체로 기입)	Date 날짜
--	---------------------	---------------------------	------------



Signature of Respondent 피청원인 서명		Print Name 이름(정자체로 기입)	Date 날짜
------------------------------------	--	---------------------------	------------



Signature of Respondent's Lawyer 피청원인 변호사 서명	WSBA No. WSBA 번호	Print Name 이름(정자체로 기입)	Date 날짜
---	---------------------	---------------------------	------------